



Sweden

Verksamheten 1999

Action Program 2000





Den globala näringslivsorganisationen

Internationella Handelskammaren (ICC) är det internationella näringslivets talesman med huvudkontor i Paris och medlemmar i 140 länder. ICC är den enda organisation som företräder företag från alla branscher över hela världen. Alla företag som är internationellt verksamma har nytta av ICC:s många olika aktiviteter.

ICC har högsta konsultativa status hos FN. ICC har omfattande kontakter med världshandelsorganisationen WTO, EU, OECD, G8 och internationella tullorganisationen WCO. Alla dessa kontakter är synnerligen värdefulla för att sprida kunskap om näringslivets synpunkter till högsta beslutande politiska och ekonomiska nivå.

ICC:s syfte är att stärka marknadsekonomin, öka konkurrensen och värna frihandeln. ICC bekämpar alla former av protektionism.

ICC påverkar de internationella reglerna inom handel och investeringar, data och telekom, elektronisk handel, marknadsföring, miljö, skatter, försäkringar, bankteknik, finansiella tjänster, immaterialrätt, konkurrens, transporter, handelsbruk, handelsrätt och skiljedom. ICC högprioriterar modernisering av tullprocedurer, eftersom dessa är en källa till höga och onödiga kostnader när tullar och andra handelshinder minskar.

ICC avslöjar och bekämpar ekonomisk brottslighet, t ex bedrägerier inom transport, bankdokument och piratkopiering.

ICC utarbetar en stor mängd praktiska hjälpmedel som minskar företagens kostnader och underlättar internationell handel. De mest kända är Incoterms, garanti-, inkasso-, och rembursregler.

ICC stimulerar näringslivets självreglering genom riktlinjer och uppförandekoder för Internet, reklam, miljöreklam, säljfrämjande åtgärder, direktmarknadsföring och sponsring. ICC:s etiska regler mot mutor och bestickning har fått stort genomslag. Företagens egna insatser för att hantera problem minskar risken för onödig lagstiftning.

ICC International Court of Arbitration är världens största och mest anlitade internationella skiljedomstol, som skickligt och diskret löser företagens internationella affärstvister.

ICC arrangerar kongresser i medlemsländer för att diskutera och sprida kunskap om utvecklingen inom aktuella ICC-områden.

ICC är en kontaktyta och ett internationellt nätverk för näringslivets ledare och experter.

Bland ICC:s medlemmar finns industriföretag, banker, försäkringsbolag, konsulter, advokat- och revisionsbyråer samt nationella näringslivsorganisationer såsom handelskamrar, arbetsgivare- och bankföreningar samt försäkrings- och industriförbund. Endast medlemmar får delta i ICC:s kommissioner, arbetsgrupper och nationella referensgrupper.



International Chamber of Commerce

The World Business Organization

Verksamheten 1999

**Internationella Handelskammarens (ICC)
Svenska Nationalkommitté**

Svenska ICC Service AB

Innehållsförteckning

Ordföranden har ordet	5
Framtiden är global	6
Det här är ICC.....	7
Årets händelser	8
Arbetet i kommissioner och referensgrupper.....	10
Marknadsföring.....	10
Immaterialrätt	10
Data/Tele.....	10
Finansiella tjänster och Försäkringar	11
Bank.....	12
Skatter.....	12
Handelsbruk	12
Transporter.....	13
Skiljedom	13
Konkurrens.....	13
Handelspolitik	14
Miljö och Energi	14
Business in Society	14
Handböcker för internationella affärer.....	15
Årsmötet.....	16
Kansliet.....	17
ICC Projects for 2000.....	18
Svenska ICC:s ekonomi	20
Nationalkommitténs styrelse - Arbetsutskottet	21
Svenska ICC:s representanter i Paris.....	22
Svenska ICC:s referensgrupper	26
ICC Sweden • Summary of Activities in 1999	30



(Reportagefoto)

Ordföranden har ordet

För ICC präglades 1999 till mycket stor del av förberedelser inför Världshandelsorganisationens (WTO) förväntade start av förhandlingar i den s.k. Millennierundan.

Vi vet nu att det inte blev något startskott i Seattle i slutet av året. Kanske många uppfattar misslyckandet som en sak endast mellan regeringar. Så enkelt är det inte och vad som senare hände i Davos visar tydligt att även den internationella handeln nu påverkas starkt av de opinioner som får allt större utrymme i media och politik.

Man kan egentligen tycka vad man vill om organisationer som utnämner sig till representanter för u-länder eller "det civila samhället". Likafullt kräver det en reaktion från näringslivet. De flesta ledande politiker världen över kan se saker i sina rätta proportioner, men dessa måste i sin tur ha stöd av respektive parlament och nationella opinion för att kunna fungera.

Opinioner byggs av enskilda händelser, som förstöras och generaliseras. Men har dessa ett korn av sanning är de svåra att tillbakavisa.

ICC:s uppgift är att visa på de goda exemplen i företagens förmåga att ta itu med svåra problem. Det kan gälla miljöhänsyn i länder som saknar adekvat miljölagstiftning, respekt för människor som inte åtnjuter lagstadgat skydd mot orättvisor och förmågan att lämna arenan när affärsupplägg strider mot företags policy.

Det ställer starka krav på internationellt verksamma företag att iakttä största vaksamhet mot alla former av beteenden som företagsledningen inte accepterar. Det kan gälla mutor, medlöperi i etniska orättvisor, exploatering av utsatta gruppers arbetskraft och så vidare.

För att ICC:s arbete skall nå framgång fordras att det internationella näringslivet kan leva upp till sina etiska värderingar och tillämpa dem varhelst företagen agerar.

Det är vanligen de stora företagen som utnämns till vinnare genom globalisering och liberaliserad handel. Inte minst svensk industrihistoria visar att stora företag har resurser att etablera sig på fjärran marknader med höga handelshinder. Även de mindre företagen kan bli vinnare när hinder bryts ner. Idag ser vi svenska företag som redan i uppstartningsskedet kan räkna med en mycket större marknad än hemmamarknaden. Ju färre hinder som står i vägen desto bättre grogrund för de små företagen att snabbt bli större.

Svenskt näringsliv insåg tidigt att ICC:s arbete är värdefullt för ett litet lands internationalisering. I den nya ekonomin, som utgår från ett gränslöst perspektiv, är ICC:s arbete inte minst viktigt för mindre företags internationalisering.

Björn Svedberg



(Foto: Lena Lindstedt)

Framtiden är global

För inte så längesedan var det ett stort framsteg när vi i Norden kunde enas om gemensamma regler och standarder på olika områden. När vi sedan gick med i EU utgjorde just enandet kring gemensamma regler och standarder ett av huvudmålen.

Visst har Sverige vunnit mycket på den harmonisering som pågår inom EU. Även om det i de enskilda fallen ofta innebär en tillbakagång utvecklingsmässigt så är gemensamma regler i sig av ännu högre värde. Exempelvis flyttades de svenska tullprocedurerna tillbaka minst tio år vid det svenska EU-inträdet, men gemensamma tullregler ger ändå större fördelar.

Det är lätt att dra samma slutsatser när det gäller Internet och elektronisk handel. Man måste dock vara uppmärksam på att detta är förenat med risker. När Sverige diskuterar med övriga EU-länder om gemensamma regler på detta område, där flertalet länder har ringa erfarenhet, är det svårt att uppnå ett tillfredsställande resultat.

När näringspolitik diskuteras inom EU handlar det alltför ofta om att utverka stöd eller skydd mot nya former av konkurrens.

Bristen på värderingar som marknadsekonomi och ekonomisk frihet är påfallande. Det gäller såväl regeringars som nationella näringslivsorganisationers

agerande. ICC:s nationalkommittéer i EU:s medlemsländer har därför beslutat att på ett koordinerat sätt bevaka EU-frågor som kan äventyra en positiv global utveckling.

Det är av största vikt att såväl svenska regeringsrepresentanter som näringslivsföreträdare i EU-sammanhang konsekvent hävdar att harmonisering inom framtidsområden inte får medföra långsiktiga problem i den globala konkurrensen.

När EU beslutar att det inom EU är lagen i säljarens land som skall vara tillämplig på e-handelsområdet har vi då inte kommit en bit på väg till den princip som ICC kämpat för i flera år?

Visst, men här finns risk för samma utveckling som gäller reglerna för personuppgifter, som fått helt orimliga konsekvenser för transatlantiskt verkssamma företag. När EU, efter att ha uppnått en enhetlig uppfattning, skall gå vidare på den globala nivån blir det omedelbart läsningar bland medlemsländerna.

ICC kommer därför att fortsätta att hävda att regler för Internet och elektronisk handel skall utformas på den globala nivån.

Tell Hermanson
Generalsekreterare

Det här är ICC

ICC:s verksamhet syftar till att

- ⇒ främja internationell handel, investeringar och marknadsekonomi över hela världen
- ⇒ utarbeta regler för hur internationella affärer bör bedrivas
- ⇒ bistå med viktig service genom sin skiljedomstol vilken intar en särställning när det gäller internationella affärstvister

Internationella Handelskammaren (ICC) är det globala näringslivets topporganisation. Huvudkontoret ligger, sedan 1919 då ICC bildades, i Paris. Över 7000 företag och organisationer från 140 länder är medlemmar. I 63 av dessa finns nationalkommittéer med uppgift att samordna medlemmarnas arbete i aktuella näringslivsfrågor samt fungera som kanal för kontakter mellan ICC och nationella myndigheter.



Maria Livanos Cattai

Sakfrågorna behandlas i ICC:s olika kommissioner och arbetsgrupper. Arbetet leds av en ordförande oftast med bistånd av en rapportör. Det löpande arbetet på ICC:s sekretariat i Paris administreras av en s.k. policy manager.



Adnan Kassir

ICC:s internationella presidium består av presidenten **Adnan Kassir**, Libanon, ordförande och VD i Fransabank Group, vice presidenten **Richard McCormick**, USA, f.d. ordförande i det amerikanska data- och telekommunikationsföretaget US West, förre presidenten **Helmut Maucher**, Schweiz, ordförande i livsmedelsföretaget Nestlé, samt generalsekreteraren **Maria Livanos Cattai**.

ICC bistår med viktig service genom sina särskilda organ:

ICC International Court of Arbitration är utan jämförelse den mest anlitade skiljedomstolen i världen. Domstolen har till uppgift att utse skiljemän, övervaka förfarandet och granska skiljedom. Sedan grundandet 1923 har mer än 10 000 ärenden handlagts.

ICC Commercial Crime Services (CCS) informerar och förebygger all form av brottslighet inom internationell affärsverksamhet. CCS är paraplyorgan för tre enheter inom ICC. **Commercial Crime Bureau** bekämpar bedrägerier inom i första hand bank-, finans- och försäkringsområdet, **International Maritime Bureau (IMB)** söker förhindra brott inom den internationella sjöfarten och **Counterfeiting Intelligence Bureau (CIB)** hjälper företagen att skydda sig mot piratkopiering.

ÅRETS HÄNDELSE

Toppmöte ICC – FN



Som ett led i samarbetet på högsta nivå mellan ICC och FN hölls i juli ett möte i Genève. I mötet deltog bl. a. FN:s generalsekreterare **Kofi Annan**, ICC:s ordförande **Adnan Kassat** och Svenska ICC:s ordförande **Björn Svedberg**.

Skiljedomsseminarium

1999 blev ännu ett rekordår för ICC International Court of Arbitration, då domstolen tog emot 529 ärenden. Under året avgjordes 269 tvister genom skiljedom. Skiljeförfarandena ägde rum i 48 olika länder med skiljemän av 57 olika nationaliteter. Totalt har Domstolen, sedan grundandet 1919, mottagit 10.821 inkomna ärenden.

Med syfte att öka den svenska exponeringen inför ICC:s Skiljedomsstol arrangerade Svenska ICC ett seminarium där Domstolens biträdande generalsekreterare **Anne-Marie Whitesell** deltog.



Tell Hermanson, Anne-Marie Whitesell, Hans Bagner och Sigvard Jarvin på ICC:s seminarium om skiljedom
Foto: Lena Lindstedt

Electronic Trade and Settlement

Business-to-Business
ICC:s e-handelsregler

Vid ett seminarium den 17 februari om **ICC Rules for Electronic Trade and Settlements** diskuterades olika juridiska frågor som kräver lösning för att elektronisk handel skall fungera.

Från ICC medverkade **Valerie Slowther**, Senior Consultant, APACS, London. Bland övriga medverkande kan nämnas Prof. **Christina Hultmark**, Göteborgs Universitet, som behandlade problemen med sakrättsligt skydd samt advokat **Stefan Bernhard**, Advokatfirman Lagerlöf & Le-man, som beskrev hur avtal sluts elektroniskt och betonade betydelsen av kryptering.

Hearing om yttrandefrihet och tryckfrihet i marknadsföring

Vid en hearing den 20 maj diskuterades Folkhälsoinstitutets utredning och EG:s harmoniseringsdirektiv om tobaksreklam.

Svenska ICC har kritiserat Folkhälsoinstitutets förslag, vilket, om det blev verklighet, skulle innebära långtgående inskränkningar i möjligheten att marknadsföra och saluföra tobaksprodukter. Eftersom förbudet omfattar även alla firmanamn och varumärken som är skyddsregistrerade såsom tobaksprodukter innebär förbudet långtgående inskränkningar i svenska företags rätt att marknadsföra sina produkter.

Vid hearingen medverkade bl.a. professor **Ulf Bernitz** och advokaten **Monique Wadstedt**, Magnusson Wahlin Advokatbyrå.

Konkurrensseminarium

Svenska ICC arrangerade den 21 oktober 1999 ett heldagsseminarium som presenterade aktuella konkurrensfrågor under ledning av advokat **Carl Nisser**, Bryssel.

Under förmiddagen behandlades det internationella samarbetet mellan konkurrensmyndigheter i USA och EU med **Anthony Morris** och **Philip Marsden**, båda från Linklaters & Alliance i London och **Talbot Lindström**, Advokatfirman Delphi, som talare.

Vid den efterföljande lunchen talade Konkurrensverkets nye rättschef **Christer Fallenius** under rubriken "Kan man lita på Konkurrensverket?" - ett mycket uppskattat inlägg.

Under eftermiddagen diskuterades moderniseringen av EU-reglerna, med intressanta inlägg av direktör **Sven Norberg**, EU-kommissionen, **Kenny Carlsson**, Gemandt & Danielsson samt **Erik Söderlind**, Lagerlöf & Leman.

Världshandelsdagen

Tillsammans med Stockholms Handelskammare arrangerade Svenska ICC den 22 september för tredje året i rad Världshandelsdagen. Kommerskollegiums generaldirektör **Peter Kleen** inledde med att tala om förväntningarna inför den stundande WTO-rundan. Därefter behandlades utvecklingen i världen i övrigt och bland talarna märktes Dr **Annette Matthias-Werner** från EU-kontoret, **Bruce Carter**, Counsellor for Economic Affairs vid amerikanska ambassaden, **Bjarne Mumm**, VD för Ähléns, **Lennart Ribohn**, vD Electrolux, **Hubert Fromlet**, chefekonom FöreningsSparbanken och Dr **Jörn Gallwitz**, Tysklandsexpert.



Fr.v. **Lennart Ribohn**, Electrolux, **Hubert Fromlet**, FöreningsSparbanken och **Bjarne Mumm**, Ähléns

Amerikansk handelspolitik

Dr. **Sherman E. Katz** från advokatfirman Kelley Drye & Warren, Washington D.C., höll vid en ICC-lunch i Stockholm den 7 oktober ett anförande inför toppmötet i Seattle senare under året. Intresset var stort inför "The Millennium Round" eftersom både USA med sin påbörjade presidentvalskampanj och Europa med sin nya kommission hade svårt att ta en ledarroll.



Fr.v. Svenska ICC:s ordförande **Björn Svedberg**, **Olof Huldgren**, UD och **Sherman Katz**.

Incoterms 2000-seminarium

Vid ett seminarium den 12 oktober presenterade professor **Jan Ramberg** de nya reglerna inför en publik på nästan 100 personer. Reglerna har uppdaterats för att vara anpassade till nya trender i internationellt handelsbruk. Jan Ramberg har ansvaret för arbetet med revideringen.

Trade Finance Day '99

Trade Finance Day '99 behandlade aktuella områden inom utlandsbetalningar, från tolkning av rembursreglerna till de nya *International Standby Practices* '98. Flera av Sveriges främsta experter på området presenterade frågeställningar från såväl företagets som bankens perspektiv.

Professor **Jan Ramberg**, som under decennier deltagit i utformning av det internationella regelverket inom kontrakt och betalningar, höll ett lunchanförande med titeln "Rembursbanken mellan Skylla och Charybdis".

ARBETET I KOMMISSIONER OCH REFERENSGRUPPER

Marknadsföring

Marknadsföringskommittén, som leds av **Peje Emilsson**, KREAB, har under året tagit upp frågor rörande handel och marknadsföring på Internet. Vid ett möte med riksdagsledamoten **Brita Swan**, ordförande i utredningen om konsumenträttigheter i IT-samhället, diskuterades elektronisk post i marknadsföringen.

Uppdateringen av ICC:s regler om direktförsäljning har slutförts och reglerna är färdiga att antas.

I Marknadsföringskommissionen i vilken **Anders Stenlund**, Industriförbundet, är rapporteur, har inrättats en arbetsgrupp om jurisdiktion och tillämplig lag på Internet. Flera svenska experter deltar i arbetsgruppen.

Philip Cohen, svensk expert på telemarketing, har initierat ett projekt som skall utnyttas i en ICC Handbok för telemarketing-företag med texter från ICC:s olika marknadsföringskoder.

Immateriellrätt

ICC-kritik av EU:s bruksmodellskydd

ICC har varit skeptisk till förslaget till EU-direktiv om skydd för bruksmodeller. ICC anförde att direktivets förslag innebär att innehavarens rättigheter inte står i proportion till andras möjligheter att fritt exploatera nya tekniska uppfinningar. Kritiken riktas framför allt mot direktivets låga krav på uppfinningshöjd i kombination med den långa skyddstiden (upp till 16 år) och innehavarens möjligheter att hindra konkurrenter från att nyttja samma teknologi. ICC kan endast stödja förslaget om kraven för att

erhålla ett bruksmodellskydd höjs samtidigt som det skydd som direktivet erbjuder i dess nuvarande utformning begränsas.

Sverige är ett av tre länder inom EU som inte har nationella regler om skydd för bruksmodeller. Det svenska näringslivet har varit kritiskt till ett registrerat ogranskat skydd för denna typ av uppfinningar.

Parallellimport

Enligt en expertgrupp inom Svenska ICC är rättsläget kring parallellimport av märkeskläder ännu ej stabilt varför reglerna åter bör belysas i takt med att förutsättningarna ändras. Drivkrafter för ett nytt läge kan vara WTO, USA, EU-länder som opponerar mot EU-direktivet, nya gränsoverskridande handelsvägar som Internet samt behovet att klara ut förhållanden mellan olika lagar och lagstiftningar.

Handelsminister **Leif Pagrotsky** har dragit igång en kampanj inom EU för att söka få till stånd en ändring av de regler som begränsar parallellimport av märkesvaror. Mot sig har han Frankrike och Italien som motsätter sig en ändring av EU:s regler.

ICC mot fri parallellimport

Efter en enkät bland ICC:s medlemmar i olika länder har ICC *Commission on Intellectual Property* utfärdat ett uttalande som går emot parallellimport. Skälet är skydd för investeringar i varumärke och produktutveckling.

Data/Tele

Den svenska referensgruppen leds av **Lars A. Stålberg**,

Ericsson. Han utsågs under slutet av 1999 till ny ordförande i *ICC Commission on Telecommunications and IT*. Den svenska referensgruppen har lämnat omfattande synpunkter angående EU:s teleöversyn samt förslag till ICC regler för elektroniska affärer.

Global Action Plan

ICC tog redan 1998 fram en *Road Map for Electronic Commerce*, som innehåller förslag till vad näringsliv respektive regeringar bör göra för att främja elektroniska affärer. Under 1999 anslöt sig ett stort antal internationella branschorganisationer till ICC:s plan och bildade "*Alliance for Global Business*". Detta har resulterat i en uppdaterad aktionsplan med titeln "*A Global Action Plan for Electronic Commerce*". Denna aktionsplan har presenterats för OECD, FN och WTO.



Olle Wikström, Ericsson

EU Telecom Review

EU-kommissionen genomför en omfattande översyn av all EU-reglering av telemarknaden. Svenska ICC har utarbetat ett positionspapper som underlag för ICC:s ställningstagande. Den svenska positionen togs fram av en arbetsgrupp som initierades av **Olle Wikström**, Ericsson,

som är ledamot av *ICC Committee on Telecommunications*. De som höll i pennan var **Patrik Hiselius**, Telia och **Per Döfnäs**, Ericsson. **Gustaf Richert**, Industriförbundet och **Sune Wilhelmsson**, IT-företagen, medverkade. Ledamöter i Svenska ICC:s referensgrupp Data/Tele fick möjlighet att lämna synpunkter. Positionspapperet har tillställts såväl ICC Paris som näringsdepartementet och PTS. De svenska ståndpunkterna har mottagits väl och Nederländerna har redan förklarat att de ställer sig bakom dem.

I anslutning till Data/Telekommissionen arbetar ICC:s *Electronic Commerce Project* där regler och verktyg för elektroniska affärer mellan företag utvecklas.

Advokat **Stefan Bernhard**, Lagerlöf Leman Advokatbyrå, har under flera år lett ICC:s arbete inom kryptering och personuppgiftsskydd. Han är nu data/telekommissionens representant inom *Electronic Commerce Project*.

Finansiella tjänster och försäkringar

När Svenska ICC:s referensgrupp Finans och Försäkring sammanträdde den 23 mars under **Jonas Åkermans** ordförandeskap blev det ett europeiskt möte.

I mötet deltog generalsekretären för den europeiska försäkringsbranschens samlingsorgan - Comité Européen des Assurances (CEA) - **Francis Lohéac** samt hans medarbetare **Jacques Leglu** och **Anne-Françoise Lefèvre**.

Mötet var ett steg i förberedelserna inför ICC:s möten i Washington den 26-27 april. Då arrangerade ICC en konferens på temat *"The Business Viewpoint on*

Financial Architecture, Liberalization and Regulatory Reform" i vilken bland andra Fedchefen **Alan Greenspan** och ICC:s generalsekreterare **Maria Livanos Cattai** medverkade.

Vid referensgruppens möte i juni deltog OM-Gruppens VD, **Per E. Larsson**, som berättade om den internationella utvecklingen på börsområdet. Vidare informerade **Lennart Edström**, om Stora Ensos strategi för att hantera millennieproblematiken.

Vid möte den 28 oktober medverkade koncernchef **Lennart Grabe**, Posten, som informerade om Postens ompositionering. Idag arbetar Posten inom de tre områdena bank, brev och logistik. Den nya strategin är att helt lämna bankområdet och förstärka fokuseringen på de båda andra. Detta skall ske med Internet som baskomponent.



Jonas Åkerman t.v. och Lennart Grabe, Posten

Vid kommissionens möte i Paris den 9 november presenterade aukt revisor **Sigvard Heurlin**, PricewaterhouseCoopers, ett svenskt initiativ om harmonisering av redovisningsprinciper *"ICC's role in promoting International Accounting Standards"*. Initiativet mottogs med stor entusiasm av ICC World Council och frågan får därmed stor prioritet under kommande år.

Finansiell stabilitet

Finans- och försäkringskommissionen har tagit fram företagsriktlinjer vilka skall främja ökad finansiell stabilitet. Riktlinjerna skall ses som näringslivets bidrag till stabiliserande självreglering inom den finansiella sektorn.

Riktlinjerna omfattar följande områden; riskhantering, kreditvärdering, säljmetoder, kreditinformationens tillgänglighet, dokumentations- och arkiveringsrutiner, intern och extern kontroll, finansiell rapportering, företagsstyrning och anti-korruptionsprogram.

Riktlinjerna kan liknas vid en checklista över de åtgärder som varje företag bör vidta mot framtida finansiella kriser.

Från kommissions- och kommittémötena i Paris har advokat **Per Johan Eckerberg**,

Advokatfirman Vinge, lämnat gruppen referat och analyser av stor betydelse för arbetet.

Jonas Åkerman fortsätter även som ordförande i *ICC Insurance Committee* ytterligare två år. Detta ger Svenska ICC fortsatt goda möjligheter till direktinflytande i ICC:s arbete med internationella finans- och försäkringsfrågor.

Bank

Referensgruppen för Bankteknik, under ledning av **Fredrik Lundberg**, MeritaNordbanken, har behandlat ett stort antal förfrågningar som underställts *Banking Commission* för utlåtande. Förfrågningarna avser tolkningen av ICC:s rembursregler UCP 500.



Vid Trade Finance Day '99 medverkade fr. v. Åke Nilsson, ABB, Merike Gramer, Handelsbanken och Tell Hermanson, Svenska ICC

En av de mest diskuterade frågorna under året rörde under vilka förhållanden ett dokument skall anses som original och inte kopia. Detta spörsmål är av största betydelse i dokumentbundna krediter och hade behandlats på olika sätt i två uppmärksammade rättsfall. Under året kunde ICC Banking Commission slutligen presentera ett utlåtande i frågan.

Bankkommissionen höll sitt höstmöte i Hongkong i november, där från svensk sida Eija Talvenheimo, SEB deltog. I detta möte behandlades många frågor rörande tillämpningen i Asien, och i synnerhet Kina, av rembursreglerna.

Skatter

Vid referensgruppens möte i september diskuterades bl a distinktionerna mellan *tax evasion* och *tax avoidance*, respektive generella eller specifika regler, skiljedom vid lösande av

skattetvister, VAT i länder utanför Europa samt skattefrågor vid e-handel.

I kommissionens arbete deltar från svensk sida **Staffan Andersson**, PriceWaterhouse-Coopers, professor **Sven-Olof Lodin**, Industriförbundet, **Margareta Leijonhufvud**,

varit revisionen av Incoterms, som efter över ett års arbete antogs av ICC:s World Council. Incoterms är den mest kända av alla produkter i ICC:s sortiment. Incoterms 2000 trädde i kraft den 1 januari 2000 och innehåller definitioner av leveransklausuler som reglerar kostnader och risker mellan köpare och säljare. Dessa definitioner erkänns av rättsordningar världen över och har blivit ett verksamt sätt mot missförstånd och tvister i internationell handel.

Revisionen har engagerat ett stort antal av världens främsta experter under ledning av professor **Jan Ramberg**, som nu ledde revisionen av Incoterms för tredje gången. Från svensk sida har en grupp under ledning av **Torbjörn Spector**, Institutet för Utländsk Rätt, fört fram synpunkter.

En svensk översättning har utförts av **Rune Henäng**, tidigare på Industriförbundet.

I övrigt arbetar kommissionen med att utforma ett nytt modellavtal för franchising – *ICC Model Franchising Contract* – som kommer att få sin naturliga plats vid sidan av de redan befintliga modellavtalen; *ICC Model International Sale Contract*, *ICC Model Distributorship Contract* och *ICC Model Agency Contract*.

MeritaNordbanken, **Allan Stenshamn**, Lagerlöf & Leman och **Peter Sundgren**, Institutet för Utländsk Rätt.

Handelsbruk

Incoterms 2000

Den stora uppgiften för *ICC Commission on International Commercial Practice* har under året



Jan Ramberg t.h. och Rune Henäng

Transporter

Miljömässiga transporter

ICC har antagit en övergripande transportpolicy som uppfyller målen med hållbar utveckling; social rättvisa, miljöskydd och ekonomisk utveckling. ICC:s transportkommission har stått för det praktiska arbetet i vilket bl.a. **Johan Söderberg, Stig Karlsson** och **Curt Stjernlöf** varit starkt engagerade.

En utgångspunkt för policyn är att såväl den ekonomiska utvecklingen som den sociala välfärden är beroende av effektiva transportsystem och att dessa innebär mindre belastning för miljön. Vidare sägs att då flera transportsystem idag är globala är det viktigt att det finns väletablerade och omfattande internationella regler att tillämpa. Det är bättre att nuvarande regler tillämpas strikt och att dessa anpassas successivt till nya förhållanden, jämfört med att ny lagstiftning antas.

Policyn slår fast att köpare och leverantörer av transporttjänster är ansvariga för säkerhet, arbetsvillkor, miljön och en så effektiv energianvändning som möjligt.

ICC:s transportpolicy bygger på fyra huvudprinciper:

- 1) Kostnadseffektivitet är en grundläggande förutsättning för att uppnå hållbar utveckling.
- 2) Varje miljöstrategisk åtgärd måste bygga på ekonomiska, sociala och miljömässiga realiteter.
- 3) Kostnadseffektiva åtgärder "vid källan" kan minska transporternas miljöbelastning.
- 4) Det är nödvändigt med effektiva styrmedel för att uppnå de ekonomiska, sociala och miljömässiga mål som ställts upp.

Skiljedom

Advokat **Hans Bagner**, Advokatfirman Vinge, har av ICC World Council fått förnyat förordnande som ledamot av ICC:s Skiljedomstol för åren 2000–2002. Skiljedomstolens ledamöter, som består av framstående jurister från ICC:s medlemsländer har till uppgift att granska skiljemäns förslag till skiljedom. Denna granskning är ett distinkt särdrag i ICC:s skiljedom och syftar till hög kvalitet.



Hans Bagner, ledamot av ICC:s Skiljedomstol

Referensgruppen har bl a haft uppe frågan om alternativ tvistlösning, såsom medling, och därvid kommit fram till att ställa sig positiv till att ICC går vidare för en anpassning och utvidgning av ICC:s ADR-tjänster.

Entusiasmen för medling synes har varit särskilt stark under året när ett förslag framlades att ändra namnet på *ICC Commission on International Arbitration* till ett namn där ADR skulle ingå. Först efter ordentlig remissbehandling lades förslaget åt sidan.

Advokat **Sigvard Jarvin**, Linklater & Alliance, Paris, har deltagit i arbetet med att revidera ICC/CMI-reglerna, som är speciellt utformade skiljedomsgreger för att lösa maritima tvister.

ICC:s Skiljedomstol fortsatte

även under 1999 att öka antalet ärenden. Under året kom 529 nya tvister till domstolen. ICC:s skiljedomsgreger från 1998 har översatts till en mängd olika språk.

DOCDEX

För rembursvister

Ett särskilt tvistlösningssystem för rembursvister finns inom ramen för ICC. Systemet som kallas DOCDEX, *Documentary Credit Dispute Expertise*, är ett snabbt och relativt billigt sätt att lösa tvister om betalningar som kan röra höga belopp.



Advokat Peder Hammarstiöld, expert på rembursvister

Konkurrens

Svenska ICC:s referensgrupp Konkurrens, vars arbete leds av **Håkan Osvald**, Atlas Copco, hade vid sitt möte den 8 oktober besök av kanslirådet **Eva Agevik**, Näringsdepartementet, som redogjorde för EU:s vitbok om modernisering av reglerna och den svenska regeringens svar på vitboken.

ICC är mycket aktivt på konkurrensområdet. Nyligen beslutades om en policy för utbyte av konfidentiell information mellan konkurrensmyndigheter. I framtagandet av denna policy har **Gunnar Björkenor**, ABB, deltagit.

Dessutom har ICC lämnat synpunkter på EU:s förslag om nya regler för s.k. vertikala konkurrensbegränsningar. En fråga som nu kommer att ta mycket av konkurrenskommissionens tid i anspråk är EU:s vitbok om artiklarna 81 och 82 i EG-fördraget syftande till att ge nationella myndigheter ökad behörighet att tillämpa EG:s konkurrensregler.

Handelspolitik

WTO-förberedelser

Huvudtema under året har framför allt varit alla frågor i samband med WTO-förhandlingarna i Seattle. ICC presenterade ett omfattande förslag till förhandlingsområden och inriktning. ICC framhöll att "handel" är ett för snävt begrepp i dagens värld. Det handlar om marknadstillträde som kan innefatta investeringar eller etablering.

ICC:s prioriteringar för en WTO-runda innefattade tjänster, jordbruk, tullar, handelshinder, investeringar, miljöfrågor, förenkling av handelsprocedurer, offentlig upphandling, elektronisk handel, immaterialrätt och konkurrensfrågor.



WTO:s nye generaldirektör Mike Moore kunde inte förhindra misslyckandet i Seattle.

ICC presenterade också ett särskilt uttalande om betydelsen av liberalisering av tjänster för ett lands utveckling. Allteftersom tiden närmade sig ministermötet i Seattle utfärdade ICC flera varningar för den bristande politiska viljan hos de mest betydande länderna.

Misslyckandet i Seattle att inleda en ny förhandlingsrunda inom WTO är olycksbådande för framtiden. Under relativt kort tid har olika NGO:s (folkliga organisationer) opinionsbildning hindrat två avgörande internationella genombrott för liberalisering av spelregler. Det första var det internationella investeringsavtalet MAI under 1998 och därefter förhandlingsstarten i WTO.

Därutöver fanns ytterligare bidragande orsaker till misslyckandet i Seattle. En var det förestående presidentvalet i USA, där frihandel för närvarande inte står högt i kurs. En annan var att det inte nåddes någon framgång i diskussioner på jordbruksområdet.

Miljö och Energi

Referensgruppen, som leds av **Richard Almgren**, Industriförbundet, besöktes den 30 september av **Måns Nilsson**, Stockholm Environment Institute (SEI), som presenterade sin forskning kring strategiska effekter av miljöpolitik.

Direktör **Per Hedvall**, ABB AB, och professor **Tor Ragnar Gerholm**, har påbörjat ett forskningsprojekt inom ICC-projektet "Business Perspective on Energy, Challenges of the 21st Century".

ICC-kommissionen för energi fick under året **Juhani Santaholma**, IVO Group, Finland som ordförande. Han har gjort sig känd som ledare inom ICC:s arbete i klimatfrågor.

Under året har bildats en arbetsgrupp *Working Party on BioSociety*, som skall studera och utforma policy vad gäller "nya" teknologier inom jordbruk, medicin och hushållsprodukter.

Inom detta område har industrin inte haft den erforderliga beredskapen vad gäller opinioner om genmodifierade livsmedel.

Miljöwebb

Andra frågor som uppmärksammats är sambandet mellan transporter och miljö samt projektet *ICC Business Charter Web Site*. ICC:s transportmiljöpolicy har antagits av Sveriges Transportindustriförbund. Miljöwebbprojektet innebär att företag som framgångsrikt tillämpar ICC:s program för uthållig utveckling skall presenteras på en särskild webbplats. Den platsen skall också vara ett inlägg i debatten om företagets ansvar och åtgärder för miljön.

Business in Society

ICC har inrättat en speciell grupp *Business in Society*, som leds av **Robin Aram**, Vice President, External Relations and Policy Development, Shell International, London, med bankdirektör **Erik Belfrage**, SEB, som ordförande i den svenska referensgruppen. Gruppens mål är att diskutera näringslivets ansvar i en global ekonomi mot bakgrund av förändrade allmänna förväntningar. Gruppens olika projekt har som uppgift att identifiera de viktigaste frågorna på grundval av företagens erfarenhet, definiera näringslivets ansvar och dess begränsningar samt att lägga fast strategin för att visa hur näringslivet uppfyller sitt ansvar i samhället.

ICC:s publikationer

Handböcker för internationella affärer

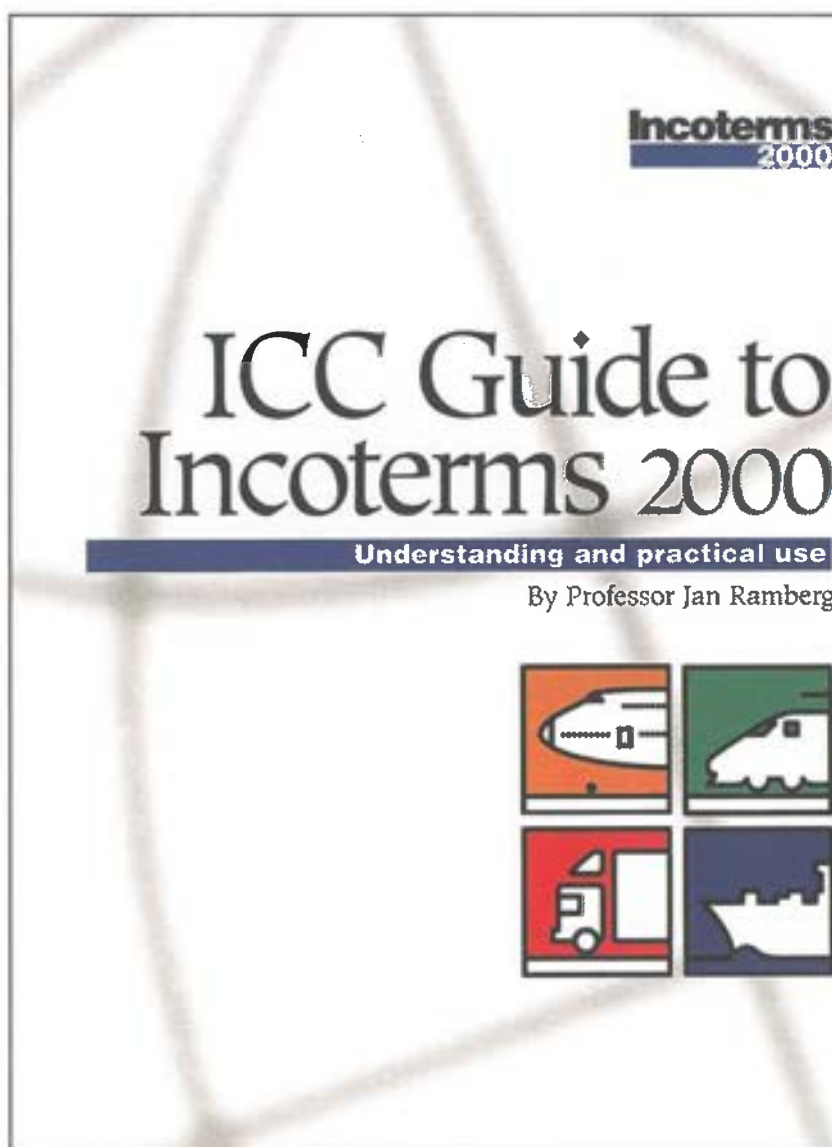
ICC har en omfattande produktion av handböcker, uppslagsverk och guider inom internationella affärer och skiljedom. Många av böckerna behandlar ICC:s egna regler, vanligen skrivna av de experter som varit med om att utarbeta desamma. Som användare kan man därför med stort förtroende ta del av författarnas kommentarer och praktiska råd.

Flaggskeppet inom handel är INCOTERMS 2000. Här finns reglerna på många av de största språken och publikationen utgör den auktoritativa källan till reglerna och dess kommentarer. För den som behöver ytterligare information och ledning finns en guidebok till Incoterms samt Incoterms programvara för datorbruk.

Motsvarigheten på banksidan är ICC:s rembursregler, *Uniform Customs and Practice for Documentary Credits*, UCP500. Kring dessa regler finns ett helt bibliotek av tolkningar och kommentarer samt ett nyhetsbrev.

ICC:s utgivning omfattar dock mycket mer än regler. Här återfinns också modellavtal inom internationell handel. Dessa avtal omfattar agentur-, distributions- och köpeavtal samt det senaste modellavtalet om affärsförmedling.

En mycket viktig del av ICC:s skrifter utgörs av uppförandekoder inom affärsetik och marknadsföring. De brukar hänföras till området självreglering, men utgör i själva verket utfyllande rätt i många länder. Exempelvis används ICC:s Grundregler för



Guide to Incoterms är ett viktigt komplement till Incoterms 2000.

reklam för att tolka begrepp som "god sed" i den svenska marknadsföringslagen. I den här kategorien böcker finns även regler för hela yrkeskåren, såsom marknadsundersökare och DM-företag.

ICC:s publikationslista omfattar över 100 titlar. De allra flesta finns på lager hos Svenska ICC för direkt leverans. Medlemmarna får rabatt på samtliga publikationer.

Årsmötet



*Peter Wallenberg, James D. Wolfensohn, H.M. Konungen och Svenska ICC:s ordförande Björn Svedberg på årsmötet.
(Foto: Bengt Nyberg)*

Svenska ICC:s årsmöte ägde rum på Grand Hôtel den 16 april i närvaro av cirka 300 medlemmar och gäster. **H M Konungen**, Svenska ICC:s beskyddare, hedrade årsmötet med sin närvaro.

Som särskilt inbjuden gäst talade Världsbankschefen **James D. Wolfensohn** under rubriken *Addressing the Other Crisis: A Comprehensive Framework for Development*. I sitt tal framhöll Wolfensohn de förändringar i världen vilka påverkat Världsbankens sätt att arbeta. Ett är kommunismens fall. Anklagelser om att Världsbanken skulle vara ett verktyg för västimperier förekommer inte längre. Risken för att Världsbankens arbete påverkas av politiskt stormaktspel är därför mindre.

En ytterligare klar tendens är, menade Wolfensohn, att den privata sektorns investeringar i länderna ökat i betydelse i förhållande till det finansiella biståndet från Världsbanken och andra internationella institutioner.

Världsbankens nya policy för bistånd är inte bara baserad på ett lands finansiella behov utan tar också hänsyn till andra viktiga faktorer, såsom styrelseskick och förekomsten av korruption, rättsligt skydd för privat egendom, finansiell tillsyn och kontroll, sociala skyddsregler, utbildning och kunskapsöverföring, hälsa och sjukvård, tillgång till färskvatten och hygien, vägar och annan infrastruktur, miljöskydd, kulturpolicy, glesbygds- och stadsstrategi samt program för att främja investeringar.

Wolfensohn underströk avslutningsvis näringslivets avgörande roll vid investeringar i utvecklingsländer och menade att företagen även måste ta ett socialt ansvar "It is good business to be socially responsible".

I en efterföljande paneldiskussion, under ledning av **Sigfrid Leijonhufvud**, deltog **James D. Wolfensohn**, **Björn Svedberg** och **Peter Wallenberg**.

Björn Svedberg omvaldes till ordförande. Vid det efterföljande konstituerande sammanträdet med arbetsutskottet omvaldes **Ulf Dinkelspiel** till vice ordförande och **Peter Wallenberg** till kassaförvaltare.

Kansliet



*Svenska ICC:s kansli; Från höger Tell Hermanson, Henrik Ulander, Gull-May Persson och Ulla Strömberg.
(Foto: Jan Strömberg)*

Svenska ICC:s kansli är beläget högst upp i Handelskammerhuset på Västra Trädgårdsgatan 9. Till kansliet kommer en ständig ström av ärenden från högkvarteret i Paris. Det är kallelser till möten i kommissioner och arbetsgrupper, protokoll och begäran om synpunkter i angelägna frågor. Dessa vidarebefordras till de olika referensgrupperna, som möts strax innan respektive kommissionsmöte i Paris. Kansliet är normalt mötesplats för referensgrupperna.

Kansliet besvarar ett stort antal remisser från svenska myndigheter och departement. Många av dessa remisser behandlas i referensgrupperna. Vidare sänds infor-

mation till berörda svenska organ om ICC:s ställningstaganden i olika frågor.

Allt mer av kansliets kommunikation går nu per e-mail. Många av de meddelanden som tidigare kom på papper skickas nu som bilagor i elektronisk post. ICC:s eget intranät ger alla anställda i ICC:s organ över hela världen möjlighet att mötas på nätet i diskussionsgrupper. Den nya tekniken ger denna dokumentintensiva verksamhet stora effektivitetsvinster.

Genom ett avtal med ett *call center* har kansliet telefonpassning dygnet runt alla årets dagar, vilket

har ökat servicenivån till medlemmarna vid beställning av publikationer eller anmälningar till möten.

På kansliet arbetar fyra personer under ledning av generalsekreteraren **Tell Hermanson**. Den 1 februari 2000 tillträdde **Henrik Ulander** som biträdande generalsekreterare med ansvar för ett stort antal policyområden såsom konkurrens, bankteknik, handelsrätt, immaterialrätt och miljö. **Gull-May Persson** har hand om bl.a. medlemsuppgifter, skiljemannaregistret, styrelsen och större projekt och **Ulla Strömberg** sköter ekonomin och publikationer.

ICC Projects for 2000

Banking Technique and Practice

- Complete the Banking Commission's input into the new ICC uniform rules for electronic trade and settlement.
- Conduct seminars and conferences to educate the world banking community about the substance and application of the new rules on International Standby Practices (ISP98).
- Create a task force to look into the future of the commission and its possible reorganization.

Telecommunications and IT

- Track progress in telecommunications liberalization in key countries through a matrix posted on the ICC website.
- Promote effective implementation of the WTO basic telecommunications agreement and increase the number of meaningful commitments.
- Promote use of ICC model contract clauses protecting personal information in transborder data flows.
- Maintain up-to-date and implement a business action plan with other business organizations to ensure private sector leadership in the development of trust in electronic commerce.
- To build trust in electronic commerce by explaining the advantages of self-regulation.

Intellectual and Industrial Property

- Issue a roadmap on emerging IP issues that will have an impact on business.
- Analyze IP issues arising from electronic commerce.
- Collaborate with UN Economic Commission for Europe in its private-public partnership project to improve IP protection in transition economies.
- Contribute an IP perspective to discussions on the sharing of benefits from genetic resources and traditional knowledge, particularly in the context of the Convention on Biodiversity.
- Elaborate a strategy to promote the economic benefits of IP protection.

Competition

- Contribute business views to the work of the WTO on competition and trade policy issues.
- Contribute to the European Commission's initiative to fundamentally reform the implementation of its competition rules.
- Promote safeguards to prevent breaches of confidentiality of corporate information resulting from exchanges of information among competition authorities.

Electronic Commerce Project

- Promote use of ICC uniform rules for electronic trade and settlement and update the rules to reflect the first market experiences.
- Issue a revised General Usage for International Digitally Ensured Commerce (GUIDEC), including updated rules for electronic authentication, as well as new principles of fair electronic contracting.
- Implement an experimental E-Terms database service providing definitions of legal terms for companies drawing up contracts on-line.

Marketing and Advertising

- Counter the growing trend towards restrictions on the freedom of commercial communications.
- Revise the ICC Code on Environmental Advertising.
- Promote the ICC Guidelines on Advertising and Marketing on the Internet.
- Establish a panel of experts to offer guidance and interpretation on the ICC's marketing codes.

Transport

- Promote liberalization of all modes of transport, including within the WTO.
- Contribute to intergovernmental policy development on intermodal liability, with special emphasis on the promotion of UNCTAD/ICC Rules for Multimodal Transport Documents.
- Track implementation of ICC's recommendations on transport and sustainable development.
- Advocate early ratification of the new Montreal Convention to modernize the air transport liability regime.

Financial Services and Insurance

- Elaborate ICC policy position on the liberalization of trade in financial services and insurance for WTO multilateral negotiations.
- Finalize an ICC paper on best business practices to promote financial stability.

Environment

- Prepare business positions on international environmental issues, including climate change, trade and environment, sustainable development, and biosociety issues.
- Play a high-profile part in the year 2000 meetings of the UN Commission for Sustainable Development (UNCSD 8) which will cover trade, finance and agro-industry issues.
- Launch a new website for the ICC Business Charter for Sustainable Development, linking it with supporting company websites, and create an on-line environmental workshop enabling business to operationalize environmental best practice.

Energy

- Carry out ICC's newly launched study of business perspectives on energy challenges in the 21st century.
- Continue to elaborate cross-industry policy positions for the international climate change negotiations leading up to the 6th Conference of the Parties (COP6) in 2000.

International Commercial Practice

- Promote an accurate understanding of Incoterms 2000 among users worldwide.
- Continue work on developing ICC model contracts for:
 - mergers and acquisitions
 - turnkey transactions
 - sales over electronic networks.
- Initiate the revision of:
 - ICC Model Commercial Agency Contract
 - ICC Model Distributorship Contract.

Extortion and Bribery

- Launch a study on private-private bribery with a view to developing principles to counter it.
- Encourage more governments to ratify the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions and track its implementation.

International Trade and Investment

- Provide input into WTO multilateral negotiations and coordinate the contributions of other ICC working bodies.
- Track implementation of Uruguay Round and other WTO agreements.
- Develop best practice notes to complement ICC's International Customs Guidelines.
- Promote customs modernization and the simplification of trade procedures by providing input into the activities of the World Customs Organization and into the WTO's work on trade facilitation.

Taxation

- Contribute business views (with BIAC) to ongoing OECD work on the taxation of electronic commerce, and promote the principles set out in the 1999 ICC/BIAC statement on this issue.
- Issue a policy statement concerning the broadening by tax authorities of the circumstances in which corporations can be alleged to have abused tax provisions.
- Elaborate a business position on the growing worldwide shift towards indirect taxation.
- Finalize a policy statement encouraging governments to accept arbitration as a means of resolving international tax conflicts.
- Examine taxation of transactions involving equipment with embedded software.

Business in Society

- Develop a business perspective on key issues and trends on the basis of corporate experiences.
- Finalize ICC policy statement on codes of conduct.
- Contribute to ICC's advocacy role on behalf of world business on issues relating to business in society.

International Arbitration

- Examine issues relating to arbitration in new fields such as electronic commerce.
- Examine and recommend ways to promote, adapt or extend ICC alternative dispute resolution services.
- Examine ways to adapt or extend ICC dispute resolution services to "small claims".

Svenska ICC:s ekonomi

Sedvanliga resultat- och balansräkningar med tillhörande revisionsberättelser för Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté och Svenska ICC Service AB jämte av Nationalkommittén förvaltade stiftelser utsänds separat till arbetsutskottets ledamöter och finns tillgängliga för alla medlemmar som så önskar. Svenska ICC:s revisorer är auktoriserad revisor Jan Åke Magnuson och professor Lars Nabseth. Nedan ges en sammanfattande bild av Nationalkommitténs och Servicebolagets ekonomi för 1999.

VERKSAMHETENS RESULTAT

Rörelsens intäkter

Medlems- och serviceavgifter	3 661 045	3 967 260
Övriga intäkter	1 043 669	561 268
	4 704 714	4 528 528

Rörelsens kostnader

Personalkostnader	- 2 344 954	- 2 412 406
Avgift till ICC Paris	- 562 277	- 525 736
Övriga kostnader	- 1 888 683	- 1 798 000
Avskrivningar	- 120 291	- 131 105
	- 4 916 205	- 4 867 247

Rörelseresultat	- 211 491	- 338 719
-----------------	-----------	-----------

Resultat från finansiella investeringar

Räntor och utdelningar	825 757	688 438
------------------------	---------	---------

Resultat före skatt	614 266	349 719
---------------------	---------	---------

Skatt	- 270 180	- 174 064
-------	-----------	-----------

Årets resultat	344 086	175 655
-----------------------	----------------	----------------

REDOVISAD EKONOMISK STÄLLNING

Kassa och bank	4 014 046	3 777 401
Aktier (bokfört värde)*	8 677 491	8 369 665
Övriga tillgångar	888 094	980 545

	13 579 631	13 127 611
--	------------	------------

Skulder	- 712 118	- 604 184
---------	-----------	-----------

Synligt beskattat och obeskattat kapital	12 867 513	12 523 427
--	------------	------------

* Börsvärde aktier	38 231 958	25 483 393
--------------------	------------	------------

NATIONALKOMMITTÉNS STYRELSE Arbetsutskottet



Björn Svedberg, tekn dr,
ordförande, ledamot av
ICC:s Råd och styrelse



Ulf Dinkelspiel, vice ordförande,
ledamot av ICC:s Råd,
VD Sveriges Exportråd



Peter Wallenberg, ekon dr,
Investor AB, kassaförvaltare,
ICC:s Honorary President

Erik Belfrage, ordf, ICC Commercial Crime Services, vice ordf, ICC Finance Committee, bankdir, SEB

Gösta Bystedt, dir, AB Electrolux

Gustaf Douglas, ordf, Svenska Handelskamarförbundet, ordf, Investment AB Latour

Peter Egardt, VD, Stockholms Handelskammare

Göran Ennerfelt, koncernchef, Axel Johnson AB

Per-Olof Eriksson, tekn dr, Sandvik AB

Åke Fagelberg, VD, Företagarnas Riksorganisation

Harry Faulkner, dir, HGF International AB

Patric Fredell, dir, Siljans Sågverks AB

Håkan Gezelius, VD, Sveriges Redareförening

Sören Gyll, dir, AB Volvo

Gunnar Holmgren, VD, Sveriges Försäkringsförbund

Ulla Lundquist, VD, Svenska Bankföreningen

Håkan Mogren, tekn dr, AstraZeneca

Arne Mårtensson, koncernchef, Svenska Handelsbanken

Anders Narvinger, koncernchef, Asea Brown Boveri AB

Per Olofsson, VD, Sveriges Industriförbund

Lars Ramqvist, fil dr, ordf, Telefonaktiebolaget LM Ericsson

Jan Remröd, VD, Skogsindustrierna

Göran Tunhammar, VD, Svenska Arbetsgivareföreningen

Tom Wachtmeister, dir, Tomwacco AB

Sven Wallgren, dir, suppleant av ICC:s Råd

Carl-Johan Westholm, VD, Svensk Handel

Anna Wigardt Duhs, VD, Agenturföretagens Förbund

Leif Zetterberg, VD, Lantbrukarnas Riksförbund

Leif Östling, koncernchef, Scania AB

SVENSKA ICC:S REPRESENTANTER I PARIS

Det globala näringslivets ledande experter deltar inom Internationella Handelskammarens olika kommissioner, kommittéer och arbetsgrupper. Den svenska nationalkommittén representeras av experter inom respektive ämnesområde. Flertalet möten äger rum i Paris där ICC:s huvudkontor är lokaliserat, men möten förläggs också till andra delar av världen vid behov. Ledamöterna i ICC:s olika organ väljer i ökad utsträckning alternativa metoder att kommunicera, exempelvis genom elektronisk post och telefonkonferenser.

EXECUTIVE BOARD

Björn Svedberg, Svenska ICC:s ordförande

WORLD COUNCIL

Björn Svedberg, Svenska ICC:s ordförande, ledamot

Ulf Dinkelspiel, Svenska ICC:s vice ordförande

Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos, suppleant

Sven Wallgren, suppleant

FINANCE COMMITTEE

Erik Belfrage, (vice ordf) S E B

CORPORATE ECONOMISTS ADVISORY GROUP (CEAG)

Jan Herin, SAF

Ulf Jakobsson, Industriens Utredningsinstitut

BUSINESS IN SOCIETY

Erik Belfrage, S E B

NATIONAL COMMITTEES

STANDING GROUP - NATIONAL COMMITTEES OF THE ICC

Tell Hermanson, Svenska ICC

PERMANENT HEADS OF NATIONAL COMMITTEES

Tell Hermanson, Svenska ICC

ARBITRATION

INTERNATIONAL COURT OF ARBITRATION

Hans Bagner, Advokatfirman Vinge KB

COMMISSION ON INTERNATIONAL ARBITRATION

Gunnar Carler, Advokatfirman Carler

Ulf Franke, Stockholms Handelskammare

Johan Gernandt, Gernandt & Danielsson Adv.byrå

Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark

Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå

Sigvard Jarvin, Linklater & Alliance

John Kadelburger, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå

Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt

BANKING

COMMISSION ON BANKING TECHNIQUE AND PRACTICE

Merike Gramer, Svenska Handelsbanken

Peder Hammarskiöld, Hammarskiöld & Co AB

Erik Lassen, MeritaNordbanken

Fredrik Lundberg, MeritaNordbanken

Lars Rutberg, Svenska Bankföreningen

Eija Talvenheimo, S E B

COMMERCIAL PRACTICE

COMMISSION ON INTERNATIONAL COMMERCIAL PRACTICE

Gunnar Lagergren (hedersordf)

Lars Hjerner (vice hedersordf)

Jan Ramberg, (vice ordf), AB Intralaw

Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark

Bengt Kriström, Sveriges Verkstadsindustrier

Jan Persson/Carl Ström, Sveriges Industriförbund

Hans Sandberg, Atlas Copco AB

Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt

Hans Stenberg, Jur.dr Hans Stenberg Advokatbyrå

WP INCOTERMS 2000

Jan Ramberg, (ordf), AB Intralaw

Per Erik Abrahamsson, Västsvenska Industri- och Handelskammaren

Ingemar Nilsson, Sydsvenska Industri- och Handelskammaren

Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt

Carl Ström, Sveriges Industriförbund

COMPETITION

COMMISSION ON LAW AND PRACTICES RELATING TO COMPETITION

Carl Nisser, (rapportör), Advokatfirman Nisser
 Richard Azelius, Advokatfirman Vinge KB
 Johan Coyet, Mannheimer Swartling Advokatbyrå
 Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi & Co
 Ulf Jonsson, Advokatfirman Södermark
 Per Lyrvall, Stora Enso Oyj
 Håkan Osvald, Atlas Copco
 Hans Stenberg, Jur dr Hans Stenberg Advokatbyrå
 Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

WP - VERTICAL AGREEMENTS

Carl Nisser, Advokatfirman Nisser
 Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

JOINT WP ON COMPETITION AND INTERNATIONAL TRADE

Richard Azelius, Advokatfirman Vinge KB
 Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi
 Ulf Jonsson, Advokatfirman Södermark
 Carl Nisser, Advokatfirman Nisser

ENERGY

COMMISSION ON ENERGY

Bo Diczfalussy, Sveriges Industriförbund
 Tor Ragnar Gerholm, (rådgivare) Stockholms Universitet
 Per Hedvall, ABB

JOINT WP - CLIMATE CHANGE

Tor Ragner Gerholm (rådgivare), Stockholms Universitet
 Bengt Jobin, Sveriges Industriförbund

ENVIRONMENT

COMMISSION ON ENVIRONMENT

Richard Almgren, Sveriges Industriförbund

WP ON ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS

Richard Almgren, Sveriges Industriförbund

WP ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Richard Almgren, Sveriges Industriförbund

ICC/WBCSD WP - FOREST

Stefan Wirtén, Skogsindustrierna

WP ON WASTE MANAGEMENT

Bengt Jobin, Sveriges Industriförbund

FINANCIAL SERVICES AND INSURANCE

COMMISSION ON FINANCIAL SERVICES AND INSURANCE

Jonas Åkerman (vice ordf), Trygg-Hansa
 Per Johan Eckerberg, Advokatfirman Vinge KB
 Olov Hertzman, Swedish Insurance Law Ass.
 Gunnar Hjertquist, Styrbjörn Gärde Advokatbyrå
 Per-Ola Jansson, Svenska Fondhandlareföreningen
 Ulla Lundquist, Svenska Bankföreningen
 Åke Nilsson, ABB
 Clas Romander, White & Case Advokat AB
 Bengt Westergren, AIG
 Dan M. Öwerström, Lagerlöf & Leman Adv. byrå

WP PENSION REFORM

Nils-Ove Bohlin, Försäkringsbolaget SPP

COMMITTEE ON INSURANCE ISSUES

Jonas Åkerman (ordf), Trygg-Hansa

CONTACT NETWORK ON LIBERALIZATION OF TRADE IN FINANCIAL SERVICES

Johan Hansing, Svenska Bankföreningen
 Olov Hertzman, Swedish Insurance Law Ass.
 Clas Romander, White & Case Advokat AB
 Dan M. Öwerström, Lagerlöf & Leman Adv. byrå

INTELLECTUAL PROPERTY

COMMISSION ON INTELLECTUAL AND INDUSTRIAL PROPERTY

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Bo Davidsson, Awapatent AB
 Walo von Greyerz, Ericsson
 Lars G Göransson, L.A. Groth & Co Patentbyrå
 Ivan Hjertman, AstraZeneca PLC
 Annika Ryberg, AstraZeneca PLC
 Helén Selemark, Sveriges Industriförbund

TASK FORCE ON DOMAIN NAMES

Per Erik Alvsing, Advokatfirman Vinge KB
 Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Jon Dal, Nils Setterwalls Advokatbyrå AB
 Östen Frånberg, Ericsson
 Walo von Greyerz, Ericsson
 Gustaf Richert, Sveriges Industriförbund
 Helén Selemark, Sveriges Industriförbund

FUTURE IP-ISSUES

Helén Selemark, Sveriges Industriförbund

MARKETING**COMMISSION ON MARKETING
ADVERTISING AND DISTRIBUTION**

Anders Stenlund, (rapportör), Sveriges Industriförbund
 Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB
 Peje Emilsson, KREABgruppen AB
 Marianne Reuterskiöld, Sveriges Marknadsförb.
 Göran Riegnell, KREABgruppen AB
 Sture Wallander, Posten Utrikes

WP - POSTAL SERVICES

Sture Wallander, Posten Utrikes

REVISION CODE TASK FORCE

Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB
 Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

**AD HOC GROUP TO REVISE THE ICMP-
RULES**

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

**INTERNATIONAL COUNCIL ON
MARKETING PRACTICE**

Peje Emilsson, KREABgruppen AB

TAXATION**COMMISSION ON TAXATION**

Mats Anderson, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Staffan Andersson, ÖhrlingsPricewaterhouseCoopers
 Margareta Leijonhufvud, MeritaNordbanken
 Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
 Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.
 Michael Ramm-Ericson, Advokatfirman
 Hägglund & Ramm-Ericson HB

Allan Stenshamn, Lagerlöf & Leman Adv.byrå AB
 Peter Sundgren, Institutet för Utländsk Rätt

**WP - ENVIRONMENTAL TAXES
AND CHARGES**

Margareta Leijonhufvud, MeritaNordbanken
 Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund

**STANDING COMMITTEE ON EXTORTION
AND BRIBERY**

Jan Persson, Sveriges Industriförbund

TELECOM AND IT**COMMISSION ON TELECOMMUNICATIONS
AND INFORMATION TECHNOLOGIES**

Lars A Stålberg, Ericsson (ordf)
 Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Olle Wikström, Ericsson

WP - TELECOMMUNICATIONS

Roland Linderöth, Volvo Data AB
 Lars A Stålberg, Ericsson
 Olle Wikström, Ericsson

WP - PRIVACY AND DATA PROTECTION

Anne Wigart, Sveriges Industriförbund

WP - COMPUTING AND IT

Stefan Bernhard, (ordf), Lagerlöf & Leman Adv.
 byrå
 Simon Corell, ID2 Technologies
 Walo von Greyerz, Ericsson
 Tommy Svensson, SAF

**ECP- WG ON ELECTRONIC TRADE
PRACTICES**

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Patrick Bracquemont, Svenska Handelsbanken
 Bo Sandberg, SJ Cargo Division
 Robert Skoog, SAS Cargo
 Mats Svensson, S E B

ECP - WG ON INFORMATION SECURITY

Simon Corell, ID2 Technologies

TRADE AND INVESTMENT

COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE AND INVESTMENT POLICY

Lars Anell, (vice ordf), AB Volvo
 Erik Belfrage, S E B
 Hans Ekdahl, Sveriges Industriförbund
 Thomas Hagdahl, Sveriges Industriförbund
 Thorbjörn Högberg, Stockholms Handelskammare
 Göran Norén, Sveriges Industriförbund
 Lars A Stålberg, Ericsson
 Hans Swedberg, Utlandsservice AB

COMMITTEE ON CUSTOMS AND TRADE REGULATION

Bertil Axbom, Volvo Transport Corporation
 Leif Ericsson, Ericsson Telecom AB
 Ingemar Nilsson, Sydsvenska Industri- och Handelskammaren
 Carl Ström, Sveriges Industriförbund

WP TRADE AND ENVIRONMENT

Lars Anell, (ordf), AB Volvo

TRANSPORT

COMMISSION ON AIR TRANSPORT

Bjørn Hagen, SAS
 Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund
 Tommy Pilarp, SAS Cargo
 Harald Rosén, Föreningen Svenskt Flyg
 Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
 Lennart Svantemark, SAS
 Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos
 Jan Widlund, Advokatfirman Vinge KB

WP ON AIR LAW

Tommy Pilarp, SAS Cargo
 Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

COMMISSION ON MARITIME TRANSPORT

Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund
 Frans Malmros, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening
 Lars Rhodin, Sveriges Ångfartygs Assurans Förening

Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
 Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

COMMISSION ON SURFACE TRANSPORT

Rune Svensson, (ordf) Volvo Transport Corporation
 Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund

Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
 Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

AIR CARGO TRANSPORT COMMITTEE

Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund
 Harald Rosén, Föreningen Svenskt Flyg
 Robert Skoog, SAS Cargo
 Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
 Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

COMMERCIAL CRIME

COMMERCIAL CRIME SERVICES (CCS)

Erik Belfrage (ordf), S E B

COUNTERFEITING INTELLIGENCE BUREAU (CIB)

Göran Bernhoff, (styrelseledamot), Victor Hasselblad

CHAMBERS OF COMMERCE

INTERNATIONAL BUREAU OF CHAMBERS OF COMMERCE (IBCC) - STEERING COMMITTEE

Peter Egardt, Stockholms Handelskammare

WP - ATA CARNET SYSTEM

Thorbjörn Högberg, Stockholms Handelskammare

WP – ELECTRONIC COMMERCE

Johan Svalling, Stockholms Handelskammare

WP - WORLD CHAMBER NET

Elizabeth Björklund, Västsvenska HK

SVENSKA ICC:s REFERENSGRUPPER

I nedanstående referensgrupper deltar representanter för Svenska ICC:s medlemmar i egenskap av ledande experter och sakkunniga på respektive område. Referensgruppernas arbete syftar till att tillvarata det svenska näringslivets intressen i ICC-sammanhang liksom att informera svenska myndigheter om ICC:s ståndpunkter.

BANKTEKNIK - REMBURS, INKASSO

Fredrik Lundberg (ordf), MeritaNordbanken,
Arne Borgström, MeritaNordbanken
Patrick Bracquemont, Svenska Handelsbanken
Margareta N. Eidensten, Postgirot Bank
Kenneth Forsberg, FöreningsSparbanken
Merike Gramer, Svenska Handelsbanken
Carina Gyllenbring, FöreningsSparbanken
Peder Hammarskiöld, Adv.firman Hammarskiöld
Henrik Jahn, Den Danske Bank
Klas-Göran Johansson, FöreningsSparbanken
Ulf Krohn, Postgirot Bank
Per-Erik Larsson, Den Danske Bank
Erik Lassen, MeritaNordbanken
Hans Lundberg, Postgirot Bank
Lars Rutberg, Svenska Bankföreningen
Mats Svensson, S E B
Eija Talvenheimo, S E B
Olof Waern, Advokatfirman Vinge KB

BUSINESS IN SOCIETY

Erik Belfrage (ordf), S E B
Peter Forsblad, MeritaNordbanken
Peter Forssman, Gullers Grupp
Jörgen Haglind, Tetra Pak International AB
Andreas von der Heide, NIR
Lars Jagerfelt, Saab AB
Lars G. Johansson, AB Electrolux
Roger Johansson, ABB Asea Brown Boveri
Birgitta Laurent, SAF
Olav Ljösne, Svenska Shell-koncernen
Per Löjdquist, AB Volvo
Ake Magnusson, NIR
Lars G. Malmer, AB SKF
Göran Norén, Sveriges Industriförbund
Jan Persson, Sveriges Industriförbund
Lars A. Stålberg, Ericsson
Anders Söderlund, Svenska McDonald's AB
Göran Tunhammar, SAF
Per Westlund, Skanska AB

DATA/TELE

Lars A Stålberg (ordf), Ericsson
Bo Ahnegård, Sveriges Industriförbund
Lars G. Andersson, Volvo IT AB
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv.byrå
Claes Blomqvist, SAF
Torsten Brink, Advokatfirman Ekelund

Anders Christner, Advokatfirman Lindahl
Simon Corell, iD2 Technologies
Kurt Gladh, Dataföreningen
Björn Gustavsson, Advokatfirman Vinge KB
Johan Göthberg, Advokatfirman Vinge KB
Per Hoving, Saab Training Systems AB
Tomas Isaksson, Europolitan Holdings AB
Peder Jonsson, KREABgruppen AB
Martin Lindeblad, MobilTeleBranschen
Björn Lindegren, Telia InfoMedia
Johan Martin-Löf, Telia AB
Jacob Melander, Advokatfirman Hammarskiöld
Eva Müller, Stockholms Handelskammare
Claes Månsson, Advokatfirman Åberg & Co AB
Carl Johan af Petersens, Advokatfirman Vinge
Gustaf Richert, Näringslivets Telekommitté
Björn Riese, Mannheimer Swartling Advokatbyrå
Anders Sandström, Öhrlings PwC
Nicklas Skår, Sveriges Industriförbund
Bo Svensson, Svensk Handel
Mats Svensson, S E B
Tommy Svensson, SAF
Bo Viklund, ITS
Olle Wikström, Ericsson
Sune Wilhelmson, IT-Företagen

ELEKTRONISK HANDEL - ARBETS-GRUPP

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
Simon Corell, iD2 Technologies
Thomas Nygren, Hamilton & Co Advokatbyrå
Olle Wikström, Ericsson
Sune Wilhelmson, IT-Företagen

FINANSIELLA TJÄNSTER OCH FÖRSÄKRING

Jonas Åkerman (ordf)
Anders Ackebo, S E B
Lars-Ake Adebring, LRF
Pär Andersson, Sveriges Industriförbund
Hans Berggren, OM Gruppen AB
Nils-Ove Bohlin, SPP
Lars Brolin, Länsförsäkringar Wasa AB
Eva Broms, Fondbolagens Förening
Paul Carlsson, Försäkrings AB Atlantica
Christian Dohrmann, Delta Lambert AB
Per Johan Eckerberg, Advokatfirman Vinge KB
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Jan Freudmann, S E B

Lars G Göransson, L.A. Groth & Co Patentbyrå
 Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
 Johan Hansing, Svenska Bankföreningen
 Olov Hertzman, Swedish Insurance Law Ass.
 Sigvard Heurlin, Öhrlings PricewaterhouseCoopers
 Gunnar Hjertquist, Styrbjörn Gärde Advokatbyrå
 Gunnar Holmgren, Sveriges Försäkringsförbund
 Per Ola Jansson, Svenska Fondhandlareföreningen
 Lars Kinander, Svenska Handelsbanken
 Staffan Kjellström, Öhrlings PwC
 Bengt Kärde, Advokatfirman Hammariskiöld
 Mats Lindkvist, Sv. Försäkringsmäklares Förening
 Jan Lombach, Advokatfirman Vinge KB
 Ulla Lundquist, Svenska Bankföreningen
 Åke Nilsson, ABB
 Jan Persson, Sveriges Industriförbund
 Helena Rempler, Mannheimer Swartling Adv.byrå
 Clas Romander, White & Case Advokat AB
 Per Sjölander, AssiDomän
 Johan Sundberg, Hermes Kreditförsäkring AB
 Erik Swartling, Advokatfirman Hammariskiöld
 Leif Trogen, Svenska Bankföreningen
 Bengt Westergren, AIG
 Dan M. Öwerström, Lagerlöf & Leman Adv.byrå

HANDEL OCH MILJÖ

Richard Almgren, Sveriges Industriförbund
 Christina Andersson, LRF
 Marianne Svensén, Skogsindustrierna
 Nina Dhejne, Sveriges Verkstadsindustrier
 Bo Egerdal, AB Volvo
 Göran Norén, Sveriges Industriförbund
 Börje Risinggård, Svensk Handel
 Georg Wergeman, Kemikontoret

HANDELSPOLITIK

Lars Anell (ordf), AB Volvo
 Erik Belfrage, S E B
 Sven Cele, Tekoindustrierna
 Nina Dhejne, Sveriges Verkstadsindustrier
 Leif Edvinsson, UNIC
 Bo Egerdal, AB Volvo
 Hans Ekdahl, Sveriges Industriförbund
 Christina Furustam, Lantbrukarnas Riksförbund
 Arne Gabrielsson, Livsmedelsindustrierna
 Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
 Thomas Hagdahl, Sveriges Industriförbund
 Gunnar Hjertquist, Styrbjörn Gärde Advokatbyrå
 Sven von Holst, Stora Enso
 Thorbjörn Högberg, Stockholms Handelskammare
 Gunnel Mohme, Tjänsteförbundet
 Ingemar Nilsson, Sydsvenska IHK
 Göran Norén, Sveriges Industriförbund
 Henrik Persson, AB Volvo
 Börje Risinggård, Svensk Handel
 Olof Sjöström

Johan Stenberg, MeritaNordbanken
 Lars A Stålberg, Ericsson
 Jan Svensson, Volvo Personvagnar
 Hans Swedberg, Utlandsservice AB
 Georg Wergeman, Kemikontoret
 Åke Weyler, Textilimportörerna
 Anna Wigardt Duhs, Agenturföretagens Förbund
 Lars Zarelius, Jernkontoret
 Per Olof Åkerberg, Ericsson

HANDELSRÄTT/HANDELSBRUK

Per-Erik Abrahamsson, Västsvenska IHK
 Pär Andersson, Sveriges Industriförbund
 Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi & Co
 Per Gustaf Ekblom, Advokatfirman Hammariskiöld
 Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
 Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark
 Ingemar Nilsson, Sydsvenska IHK
 Jan Persson, Sveriges Industriförbund
 Jan Ramberg, AB Intralaw
 Hans Sandberg, Atlas Copco AB
 Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt
 Hans Stenberg, Jur dr Hans Stenberg Advokatbyrå
 Carl Ström, Sveriges Industriförbund
 Bo Svensson, Svensk Handel
 Bertil Villard, Advokatfirman Vinge

INCOTERMS 2000

Per-Erik Abrahamsson, Västsvenska IHK
 Anders Linder, Åhléns AB
 Ingemar Nilsson, Sydsvenska IHK
 Jan Ramberg, AB Intralaw
 Lennart Rhodiner, Försäkringsbolaget Zürich
 Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt
 Carl Ström, Sveriges Industriförbund
 Bo Svensson, Svensk Handel

IMMATERIALRÄTT

Walo von Greyerz (ordf), Ericsson
 Per Eric Alvsing, Advokatfirman Vinge KB
 Bo Aulin, Swedish Match
 Carina Bergfelt, AB SKF
 Mats Bergström, Sveriges Verkstadsindustrier
 Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Jon Dal, Nils Setterwalls Advokatbyrå
 Bo Davidsson, Awapatent AB
 Mikael Ekdahl, Assa Abloy AB
 Lars-Åke Forsberg, Tetra Pak International AB
 Giovanni Gozzo, Advokaterna Grundén & Gozzo
 Lars G Göransson, L.A. Groth & Co Patentbyrå
 Ivan Hjertman, AstraZeneca PLC
 Erland Holmborn, Scania AB
 Eva Jarnvall, AstraZeneca PLC
 Thomas Lindqvist, Advokatfirman Hammariskiöld
 Jan Lundberg, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå

Karin Lundblad, ABB
 Gerhard Miksche, H W Barnieske Patentbyrå AB
 Urban Murray, AGA
 Elisabeth Prevéus, Kooperativa Förbundet
 Annika Ryberg, AstraZeneca PLC
 Viveca Rüter, Aibihns Patentbyrå
 Tony Sandell, Advokatfirman Lindahl
 Helén Selemark, Sveriges Industriförbund
 Hans Stenberg, Jur dr Hans Stenberg Advokatbyrå
 Bo Wretling, AstraZeneca PLC

KONKURRENS

Håkan Osvald (ordf), Atlas Copco AB
 Rikard Azelius, Advokatfirman Vinge KB
 Jonas Bergh, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Michael Bertorp, SCA
 Gunnar Björkenor, ABB
 Kenny Carlsson, Gernandt & Danielsson Adv.byrå
 Johan Coyet, Mannheimer Swartling Advokatbyrå
 Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi & Co
 Mikael Engqvist, Telia AB
 Ulf Gradén, PLM AB
 Christer Hedelin, Holm Advokatbyrå
 Ulf Jonsson, Advokatfirman Södermark
 Lars Kinander, Svenska Handelsbanken
 Claes Langenius, Advokatfirman Hammarskiöld
 Joakim Lavér, KPMG Legal
 Göran Lerenius, AstraZeneca PLC
 Per Lyrvall, StoraEnso
 Nina Macpherson, Ericsson
 Urban Murray, AGA AB
 Carl Nisser, Advokatfirman Nisser
 Anders Norlander, Holm Advokatbyrå
 Anders Nyberg, SCA
 Anna Rogmark, Pharmacia & Upjohn AB
 Paul Schrott, AB Electrolux
 Hans Stenberg, Jur dr Hans Stenberg Advokatbyrå
 Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund
 Olof Stenström, AB Volvo
 Henrik Sundell, AGA AB
 Carl Wetter, Advokatfirman Vinge KB

MARKNADSFÖRING

Peje Emilsson (ordf), KREABgruppen AB
 Iwan Ahlström, Näringslivets Delegation för
 Marknadsrätt (NDM)
 Per Eric Alvsing, Advokatfirman Vinge KB
 Hans Berggårdh
 Marianne Björkman, Svenska PR-byrå AB
 Nils Ove Bohlin, Försäkringsbolaget SPP
 Torsten Brink, Advokatfirman Ekelund
 Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB
 Peter Dettmann, ICA Handlarnas AB
 Tom Ekelund, Advokatfirman Ekelund
 Lars-Olof Ekdöf, Svensk Handel
 Anders Ericson, Annonsörföreningen
 Rolf E. Ericsson, Ecofin Baltic Consulting AB
 Ingrid Flory, Regemus AB

Karl-Olof Hammarkvist, MeritaNordbanken
 Anna-Lena Högfeldt, Kooperativa Förbundet
 Göran Liljegren, MTC
 Ylva Lindquist, Advokatfirman Hammarskiöld
 Claes Månsson, Advokatfirman Åberg & Co AB
 Thomas Nygren, Hamilton & Co Advokatbyrå HB
 Magnus Ramberg, Advokatfirman Lindahl
 Marianne Reuterskiöld, Sveriges Marknadsförbund
 Göran Riegnell, KREABgruppen AB
 Anna Serner, Sveriges Reklamförbund
 Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund
 Mikael Strandäng, För. Kultur och Näringsliv
 Sture Wallander, Posten
 Helén Waxberg, Mannheimer Swartling Adv.byrå

MILJÖ

Richard Almgren, (ordf), Sveriges Industriförbund
 Allert Alverborg, Kemikontoret
 Karin Annerwall Parö, Vattenfall AB
 Bo Assarsson, SIS Standardiseringen i Sverige
 Lars-Göran Bergquist, AstraZeneca PLC
 Lennart Billfalk, Vattenfall
 Jan Buisman, Öhrlings PricewaterhouseCoopers
 Birgit Flening, Ernst & Young
 Lennart Fredriksson, AGA
 Martin Gavelius, Öhrlings PricewaterhouseCoopers
 Bo Gustafsson, Wirsbo Bruks AB
 Mats-Olov Hedblom, Ericsson
 Rolf Henriksson, Sydkraft AB
 Elisabeth Hichens-Bergström, Axel Johnson AB
 Bengt Hultman, MoDo
 Patrik Isaksson, SCA
 Nils Jirvall, Skogsindustrierna
 Anders Johannesson, Volvo
 Hans Johansson, Eka Chemicals AB
 Lars B Johansson, SJ
 Roger Karlsson, Sveriges Redareförening
 Ronnie Klingberg, Scania AB
 Ulf af Klinberg, Mannheimer Swartling Adv.byrå
 Anders Kärrberg, AB Volvo
 Lars-Olle Larsson, KPMG Bohlins
 Anders Linde, PLM AB
 Björn Lundberg, IVL
 Ulf Lönnberg, Företagarnas Riksorganisation
 Roland Lövblad, Södra Skogsägarna
 Agneta Melin, Tetra AB
 Kristina Månsson, Advokatfirman Vinge KB
 Margareta Mårtensson, SAF
 Niels Eirik Nertun, SAS
 Gunnar Nordberg, SWECO
 Tommy Nordin, Svenska Petroleum Institutet
 Hans Nyman, Volvo Lastvagnar AB
 Helena Parker, Skanska AB
 Sören Persson, LRF
 Caroline Rosenberg, Samhall Support AB
 Britt Sahleström, Birka Energi AB
 Gunilla Sellberg, Ragn-Sells Miljökonsult AB
 Lars Sjösvärd, Svenska Lantmännen

Lars Strömberg, AssiDomän AB
 Jan Strömblad, ABB Environmental Affairs
 Inger Strömdahl, Sveriges Industriförbund
 Henrik Sundström, AB Electrolux
 Magnus Swahn, ASG AB
 Per Thörnblad, ABB Stal AB
 Johan Trouvé, BTL Group
 Per Wadstein, Deloitte & Touche AB
 Axel Wenblad, Skanska AB
 Anna Wigardt Duhs, Agenturföretagens Förbund
 Weine Wiqvist, Sv. Renhållningsverksförening

SKATTER

Mats Anderson, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Krister Andersson, Sveriges Industriförbund
 Staffan Andersson, Öhrlings PwC
 Roland Armholt, LRF
 Sven Buhre, AKZO Nobel AB
 Hans-Peter Larsson, Företagarnas Riksorg.
 Margareta Leijonhufvud, MeritaNordbanken
 Torbjörn Lindhe, Stockholms Handelskammare
 Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
 Jan Åke Magnuson, Deloitte & Touche AB
 Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.
 Björn Ohde, Mannheimer Swartling Advokatbyrå
 Michael Ramm-Ericson, Advokatfirman
 Hägglund & Ramm-Ericson
 Anne Rutberg, Enskilda Securities
 Allan Stenshamn, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Peter Sundgren, Institutet för Utländsk Rätt
 Ulf Söderholm, Advokatfirman Vinge KB
 Niclas Virin, Svenska Handelsbanken

SKILJEDOM

Hans Bagner, Advokatfirman Vinge KB
 Michael Bertorp, SCA
 Gunnar Carler, Advokatfirman Carler
 Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi & Co
 Lars Edlund, Advokatfirman Vinge KB
 Per Erlandsson, Saab AB
 Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
 Lars Fredborg, Advokatfirman Lindahl
 Johan Gernandt, Gernandt & Danielsson Adv.byrå
 Lars Göthlin, Advokatfirman Södermark
 Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
 Lars Hjerner, professor
 Christer Holm, Holm Advokatbyrå
 Sigvard Jarvin, Linklaters & Alliance
 Ulf Jonsson, Advokatfirman Södermark
 John Kadelburger, Gedda & Ekdahl Advokatbyrå
 Thorsten Leijonhielm, Mannheimer Swartling
 Advokatbyrå
 Einar Lundgren, Skanska AB
 Michael Mohammar, Advokatfirman Lindahl
 Lars Nycander, Sten Lindskog Advokatbyrå

Tom Nygren, Ericsson
 Jan Ramberg, AB Intralaw
 Robert Romlöv, Advokatfirman Vinge
 Hans Sandberg, Atlas Copco AB
 Torbjörn Spector, Institutet för Utländsk Rätt
 Per Sundin, Advokatfirman Hammarskiöld
 Dag Wersén, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå
 Tore Wiven-Nilsson, Mannheimer Swartling Adv.
 Jean-Jacques Zander, Eurolawyers Advokatfirma
 Claes Zettermarck, White & Case Advokat AB

TRANSPORTER

Johan Söderberg (ordf), Förvaltnings AB Ratos
 Yngve Berggren, ACE, Air Cargo Express
 Michael Bogdan, Lunds Universitet
 Sven Brise
 Karl-Johan Dhunér, Advokatfirman Delphi & Co
 Elisabet Fura-Sandström, Advokatfirman Vinge KB
 Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
 Björn Hagen, SAS
 Robert Hallenborg, SwedeRail AB
 Carl-Johan Jargenius, Stockholms Handelskammare
 Bengt Jäderholm, Vägverket
 Stig Karlsson, Sveriges Industriförbund
 Frans Malmros, Sveriges Ångfartygs Assuransförening
 Claes Orwallius, Västsvenska IHK
 Tommy Pilarp, SAS Cargo
 Jan Ramberg, AB Intralaw
 Lars Rhodin, Sveriges Ångfartygs Assuransförening
 Harald Rosén, Föreningen Svenskt Flyg
 Bo Sandberg, SJ Cargo Division
 Robert Skoog, SAS Cargo
 Max Slotte, Lagerlöf & Leman Advokatbyrå AB
 Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
 Lennart Svantemark, SAS
 Rune Svensson, Volvo Transport AB
 Ulf Thorblad, Sveriges Redareförening
 Jan Widlund, Advokatfirman Vinge KB

MARKNADSETISKA RÅDET (MER)

Grundat av ICC och NDM
 Ledamöter och suppleanter:
 Ingegerd Westlander (ordf), justitieråd, HD
 Anders Stenlund (vice ordf), Sveriges Industriförbund
 Karl-Erik Brandt, Bröderna Brandt Bil AB
 Stefan Gideskog, ICA-Handlarnas AB
 Annika Halldin, S E B
 Stefan Melesko, Double M Marketing AB
 Göran Riegnell, KREABgruppen
 Kerstin Stenberg, Försäkringsbolaget SPP
 Åke Säfbeck, Electrolux Hushåll AB
 Malou Örner, RMI-Berghs

ICC Sweden — Summary of Activities in 1999

Arbitration Seminar

In an effort to emphasize the importance of the Court of Arbitration and to increase the Swedish exposure before the Court, ICC Sweden arranged a seminar on May 6, in which **Anne-Marie Whitesell**, Assistant Secretary General at the Court, participated.

1999 was yet another record-breaking year for ICC International Court of Arbitration. The Court for the first time received more than 500 new requests and by the end of the year the total was 529. The places of arbitration were fixed in 48 different countries, with arbitrators of 57 different nationalities appointed or confirmed under the ICC rules. 269 awards were approved by the ICC Court in 1999. Since its creation in 1919, the Court has received a total of 10,821 referrals. These statistics clearly reflect the Court's position as the world's leading international arbitration institution.

Trade Finance Day '99

On December 2, ICC arranged a seminar for banking practice and trade finance, where issues such as the interpretation of the Uniform Rules for Documentary Credits and the new International Standby Practices '98 were treated. Several Swedish experts in this area discussed relevant questions from the banking perspective as well as from the corporate perspective.

Peder Hammarskiöld, attorney-at-law, informed of the Documentary Credit Dispute Expertise, DOCDEX. He is one of the initiators to this speedy and reliable settlement mechanism for documentary credits.

World Trade Day

Together with Stockholm Chamber of Commerce, ICC Sweden arranged for the third consecutive year, on September 22, World Trade Day. The Director-General of the National Board of Trade, **Peter Kleen**, began by speaking of the expectations on the forthcoming WTO-Round. Then other areas of the development of the world were treated. Several prominent speakers appeared, among them Dr **Annette Matthias-Werner** from the EU office in Stockholm, **Bruce Carter**, Counsellor for Economic Affairs at the American Embassy, **Bjarne Mumm**, CEO for Åhléns, **Lennart Ribohn**, Vice CEO for Electrolux, **Hubert Fromlet**, Chief Economic Advisor at FöreningsSparbanken and Dr **Jörn Gallwitz**, expert on Germany.

EU Telecom Review

The EU Commission is conducting an extensive review of the EU-regulation on the telemarket. ICC Sweden has composed a position statement as a basis for ICC's approach in this area.

Lars A. Stålberg, Ericsson, has been appointed Chairman of the ICC Commission on Telecommunications and Information Technologies.



Lars A. Stålberg, Senior Vice President, Ericsson.

Competition seminar

Current issues in competition were presented on an all-day seminar on October 21, arranged by ICC Sweden under the direction of attorney **Carl Nisser**, Brussels.

Before lunch the international co-operation between the Competition Authorities in USA and in EU were discussed by **Anthony Morris** and **Philip Marsden**, both from Linklaters & Alliance, London and **Talbot Lindström**, from Delphi & Co in Stockholm.

At the following lunch the newly appointed Head of Legal Department at the Competition Authority, **Christer Fallenius**, held an appreciated speech with the title "Can you trust the Competition Authority?"

During the afternoon the modernization of the EU-rules were discussed.

Incoterms 2000

The new Incoterms 2000 were presented by Professor **Jan Ramberg**, in front of an audience of almost 100 persons, at a seminar on October 12. Professor Ramberg has participated in three revisions of Incoterms and has been the Chair of the ICC Working Party on Trade Terms, which drafted Incoterms 2000. These new rules have been revised to fully encompass the latest changes in international commercial practice.



ICC in the 21st century

- ➔ Advertising and marketing
- ➔ Arbitration
- ➔ Banking
- ➔ Business in society
- ➔ Business law
- ➔ Chambers of Commerce
- ➔ Commercial Crime
- ➔ Commercial practice
- ➔ Competition
- ➔ Customs
- ➔ Economic policy
- ➔ E-commerce
- ➔ Energy
- ➔ Environment
- ➔ Extortion and bribery
- ➔ Financial services and insurance
- ➔ Intellectual property
- ➔ Taxation
- ➔ Trade and investment
- ➔ Transport

In the new century, **ICC** is preparing to meet unprecedented calls on its expertise and its authority as the only representative body that speaks on behalf of enterprises from all sectors in every part of the world.

Companies look to **ICC** as they meet the challenges of globalization and adjust to a world in which the state's role in the economy is no longer pre-eminent.

Building on its experience over 80 years in promoting an open international trade and investment system, **ICC** is adapting its rules and codes of conduct to today's business conditions and introducing new ones. In particular it is creating rules and principles to meet the requirements of electronic commerce.

As the world business organization, **ICC** provides essential services to businesses everywhere, foremost among them the **ICC** International Court of Arbitration, the world's leading institution of its kind.

ICC enjoys consultative status at the highest level with the United Nations and its agencies. It is the preferred partner of international and regional organizations whenever decisions have to be made on global issues of importance to business.

www.iccsweden.se



International Chamber of Commerce
The world business organization

Västra Trädgårdsgatan 9, Box 16050, 103 21 Stockholm
Tel 08-440 89 20, Telefax 08-411 31 15
E-mail: icc@iccsweden.se

Omslagsbild:
diagram